

Committee Name: Literature & Translations Committee
<p>Committee Chair & Members:</p> <p>Miranda (Chair) Rachel (Co-Chair) (UK) Nelly (Italy) Natalya (Russia)</p>
Reporting Secretary: Rachel
<p>Current Projects Underway:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Updating list of translated materials (books/leaflets and downloads) in priority order - Compiling glossary of OA terms, in English and in different languages, eventually after feedback from service boards. - Help with translation of PI leaflet into R9 languages. - Explore Babylon translation software it can be useful for us. Priority: communications. - Offer assistance with formalities and legalities of translation; royalties, licenses, copyright, logo etc. - Encourage WSO to translate new OA Handbook into many languages.
<p>Assembly Agenda:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Brainstormed/discussed ideas. - Prioritised projects + identified what is possible. - Agreed who is doing what, and by what date.
<p>Actions for the year ahead : Who & what</p> <p>Nelly - write letter + send translations lists (new version) to R9 service boards using for update. Rachel to assist with written English. Deadline: end of November.</p> <p>Miranda - collate current glossaries and and make into one (English). Natalya - compile glossary in Russian and work with Miranda on translation. Stella / Miranda / Natalya collaborate on using software with glossary. Deadline: middle of December.</p> <p>Rachel - write letter to R9 service bodies with information about translation application, dates, licenses, royalties, and send PI leaflet encouraging them to apply for funding to translate and print it. Deadline: end of November.</p> <p>Miranda - apply to WSO for help with translation of OA Handbook to groups and IG's. Deadline: November 8.</p> <p>For the future - Same-language communication. - Translation of R9 Website (homepage) to start with.</p>

Chair for coming year: Miranda

Report to be submitted to R9 Secretary before the end of the Assembly.